

29000/152/8/2018. n. n. n.

## SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Név: **Országos Rendőr-főkapitányság**  
Székhely: 1139 Budapest, Teve u. 4.-6.  
Adószám: 15720890-2-51  
Bankszámlaszám: MÁK 10023002-01451715-00000000  
KEF azonosító: 10793  
Képviseli: Kovács István r. vezérőrnagy, rendőrségi főtanácsos, gazdasági országos rendőrfőkapitány-helyettes,

mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről

Név: **T-Systems Magyarország Zrt.**  
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.  
Adószám: 12928099-2-44  
Cégjegyzékszám: 01-10-044852  
Bankszámlaszám: 11100104-12928099-01000003 CIB Bank Zrt.  
Képviseli: Barta László projekt és szolgáltatás igazgató, Balogh Attila ágazatigazgató  
mint szolgáltató (a továbbiakban: Szolgáltató)

**(Megrendelő és Szolgáltató a továbbiakban együttesen: Felek, közülük valamelyik pedig: Fél)**

között az alulírott helyen és időpontban az alábbiak szerint.

### 1. A Szerződés létrejöttének előzménye

Felek rögzítik, hogy a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság (KEF), (a továbbiakban: Beszerző), mint ajánlatkérő „Oracle, SAP, IBM, Novell, SAS vagy azzal egyenértékű szoftverlicenck bővítése, kiegészítése, meghosszabbítása, verzió-követése, cseréje, valamint új szoftverlicenck beszerzése és kapcsolódó szolgáltatások teljesítése-2017” (1. rész Oracle szoftverlicenck) tárgyú keretmegállapodás uniós értékhatárt elérő nyílt keretmegállapodásos központosított közbeszerzési

eljárást (CPV kód: 48.00.00.00, 72.20.00.00, 72.26.00.00; 48.61.20.00, TED 2017/S 023-039103) folytatott le a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) és a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet szabályai szerint.

Ezen közbeszerzési eljárás első része eredményeképpen Beszerző és Szolgáltató között keretmegállapodás jött létre.

A keretmegállapodásra vonatkozó adatok:

KM azonosítószáma: KM01-05SLIC17  
KM aláírásának dátuma: 2017. augusztus 01.  
KM időbeli hatálya: 2020. július 31.  
KM keretösszege: 20.000.000.000,- Ft

## 2.A Szerződés tárgya:

A jelen szerződés a keretmegállapodásos eljárás 2. része, az „IFFO Oracle tanfolyam beszerzése” tárgyú eljárás eredményeképpen, a Megrendelő - a hivatkozott KM tárgyát képező alábbi szolgáltatásokra vonatkozó - beszerzési igénye megvalósítására jött létre.

Cikkszám	Név	Mennyiség (egység)
OLICSZOLG71	Hivatalos Oracle University „Oracle Database Introduction to SQL” testreszabott tantermi csoportos képzés	3 nap
OLICSZOLG71	Hivatalos Oracle University „Oracle Database Program with PL/SQL” testreszabott tantermi csoportos képzés	2 nap
OLICSZOLG71	Hivatalos Oracle University „Oracle Database: Administration Workshop I” testreszabott tantermi csoportos képzés	3 nap
OLICSZOLG71	Hivatalos Oracle University „Oracle Database: Administration Workshop II” testreszabott tantermi csoportos képzés	2 nap

**\* 1 oktatási nap 8 órának felel meg.**

Szolgáltató biztosítja az oktatáshoz szükséges oktatói adatbázisokat, az oktatót, oktatási tematikát, elektronikus formában rendelkezésre bocsátott elvihető oktatási tananyagot.

**3.A megrendelés teljesítési határideje:** szerződés kötés aláírásától számított 3 hónap.

**4.A teljesítés helye:** Nyíregyháza, a Szolgáltató által kijelölt képzési helyszín.

**5.A jótállás kezdete:** A teljesítés Intézmény általi elismerését (teljesítés igazolás) követő nap.

**6.A fizetendő ellenérték:**

Szolgáltató a jelen megrendelés alapján szállítandó szolgáltatások teljesítését az 1. számú mellékletben meghatározott műszaki feltételek mellett az alábbi áron teljesíteni:

Nettó 6 506 400 Ft (hatmillió-ötszázhatvan-négyezer forint) + 27 % áfa mindösszesen: **bruttó 8 263 128 Ft** (nyolcmillió-kettőszázhatvanháromezer-százhuszonnyolc forint).

A szerződéses ár (termékek, eszközök esetén) tartalmazza a kiszállítás díját, a behozatallal, a forgalomba hozatallal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, egyéb), de nem tartalmazza az általános forgalmi adót, valamint a közbeszerzési díjat.

A közbeszerzési díjat Megrendelő a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóságnak a Szolgáltatón keresztül fizeti meg. A közbeszerzési díj 130 128 Ft (azaz százharmincezer-százhuszonnyolc forint) + 27% áfa mindösszesen: **bruttó 165 263 Ft** (százhatvanötezer-kettőszázhatvanhárom forint).

A közbeszerzési díj alapja a Megrendelő általi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke 2% + Áfa.

**7.Fizetési feltételek:**

A termékek ellenértékének Intézmény által történő kiegyenlítése az igazolt teljesítést követően, a Kbt. 135. § (1) és (4) és a Kbt. 136. § (1) bekezdésében meghatározott szabályok szerint, a számla igazolt kézhezvételétől számított 30 napon belül történik.

**Szolgáltató**

- a. nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)–kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek Szolgáltató adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- b. a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

Szolgáltató köteles a számlát a teljesítés elismerésétől számított 15 napon belül kiállítani, majd az Intézmény részére eljuttatni. A számlához a Kbt. 135. §-ában meghatározott iratokat mellékelni kell.

A számlán csak a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó termékek szerepelhetnek.

Szolgáltató a jelen egyedi szerződésből eredő követelését nem engedményezheti harmadik személyre.

Késedelmes fizetés esetén az Intézmény a Ptk. szerint meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet a Szolgáltatónak.

Szolgáltató az egyedi szerződés teljesítése során előleget nem kérhet, és az előre fizetés sem megengedett, kivéve az Európai Unió támogatásból megvalósuló beszerzéseket érintő Szolgáltatói előlegfizetés esetét.

Szolgáltató a számlát az alábbiak szerint köteles kiállítani:

- a. a számla szabályszerű kiállítása után Szolgáltató a számlát az Országos Rendőr-főkapitányság 1139 Budapest, Teve utca 4-6. címére küldi,
- b. a számlán szerepeltetni szükséges a szállított termékek megnevezése, VTSZ/SZJ száma mellett Vevő által megadott belső azonosításra szolgáló szerződés számot, valamint fizetési határidőként 30 napot,
- c. a számlán fel kell tüntetni a bankszámlaszámot, a bank nevét, valamint az adószámot,
- d. a számlán fel kell tüntetni a „számla” elnevezést;
- e. a számlának meg kell felelnie az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv.) 169. § szerinti előírásoknak.

Szolgáltató – tekintettel arra, hogy jelen szerződés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. §-ának hatálya alá tartozik – tudomásul veszi, hogy a Vevő az Eladó számláját kizárólag az Art. 36/A. §-ban foglalt feltételek Eladó általi teljesítése esetén jogosult kifizetni.

Eladó a szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, és a szerződés hatálya alatt e minőségét fenntartja. Eladó tudomásul veszi, hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak változásáról – a változás bekövetkezésétől számított 8 napon belül – köteles Vevőt haladéktalanul írásban értesíteni. Eladó tudomásul veszi továbbá, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján létrejött egyedi szerződést Vevő jogosult felmondani, vagy attól elállni.

## **8.Szerződésszegés, szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

8.1. Amennyiben jelen szerződés 3. pontjában meghatározott határidőig, olyan okból, amelyért Szolgáltató felelős, jelen szerződés 1. számú mellékletben meghatározott termékek, illetve hozzá tartozó dokumentumok átadás-átvétele nem fejeződik be sikeresen, Szolgáltató – az erre okot adó körülmény jellegétől (késelem, vagy hibás teljesítés) függően – késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles.

8.2.A késedelemi kötbér mértéke: a késedelem 1-10. napja alatt napi 0,5%, a késedelem 11. napjától napi 1% mértékű. A késedelmi kötbér maximális mértéke a kötbéralap 20 %-a. A késedelmi kötbér alapja a késedelmesen teljesített mennyiség nettó értéke.

8.3.A hibás teljesítési kötbér mértéke a kötbéralap 25%. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan teljesített mennyiség nettó értéke.

8.4.Jelen szerződés Szolgáltatónak felróható meghiúsulása esetén Szolgáltató meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke jelen szerződés nettó értékének 25 %-a. Jelen szerződés meghiúsultnak tekintendő, amennyiben Megrendelő Szolgáltató súlyos szerződésszegése miatt jelen szerződést azonnali hatállyal felmondja vagy Megrendelő jelen szerződéstől Szolgáltató súlyos szerződésszegése miatt eláll.

8.5.Felek rögzítik, hogy ugyanazon kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható.

### **9.A szerződés módosítása, megszüntetése és megszűnése**

Megrendelő a szerződést felmondja – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon –, ha

a) Szolgáltatóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;

b) a nyertes ajánlattevő közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

### **10. Kapcsolattartók**

A Megrendelő részéről kapcsolattartó és adatai:

Kapcsolattartó neve: Hrenkó Vanda

Kapcsolattartó telefon száma: 06 70 491 8862

Kapcsolattartó e-mail címe: [hrenkov@orfk.police.hu](mailto:hrenkov@orfk.police.hu)

Szolgáltató részéről kapcsolattartó és adatai

Kapcsolattartó neve: Molnár Zoltán

Kapcsolattartó telefon száma:06 30 494 2035

Kapcsolattartó telefax száma: +36-1 452-1297

Kapcsolattartó e-mail címe: molnar.zoltan@t-systems.hu

**11.A megrendelés és az annak visszaigazolásával létrejövő szerződés tartalmának értelmezése:**

A jelen megrendelésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén a hivatkozott KM, illetve mellékletei vonatkozó rendelkezései, továbbá Magyarország mindenkor hatályos jogszabályai irányadók.

Jelen megrendelés a KM-ban meghatározottakkal ellentétes rendelkezéseket nem tartalmazhat.

Jelen megrendelés elválaszthatatlan részét képezi a Beszerző és a Szolgáltató között létrejött fent hivatkozott KM, és az alábbi mellékletek\*:

1. számú melléklet: Szolgáltató ajánlata
2. számú melléklet: Műszaki leírás

Budapest, 2018. ...hó.....nap.

Kelt: Budapest, 2018. ....hó.....nap.

2018 JAN 22

2018 JAN. 25

**Megrendelő részéről:**

*Kovács István*  
Kovács István r. vezérőrnagy  
rendőrségi főtanácsos  
gazdasági országos rendőrfőkapitány- helyettes  
ORFK



**Szolgáltató részéről:**

*Barta László* *Balogh Attila*  
Barta László Kaimár Ákos  
Balogh Attila  
projekt és szolgáltatás és ágazati  
igazgatók

**T-Systems Magyarország Zrt.**

**T-Systems**

T-SYSTEMS MAGYARORSZÁG ZRT.

Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.

Adószám: 12928099-2-44

Bankszámlaszám: 10918001-00000068-73830003

35

Jogi ellenjegyző

*Kovács István*



2018 JAN 17.

Pénzügyi ellenjegyző

*M. P.*  
2018 JAN 22.

*el*